

إِلَّا

illā

الْأَرْضِ

l-arḍi

فِي

fī

دَابَّةٍ

dābbatin

مِنْ

min

وَمَا

wamā

مُسْتَقَرَّهَا

mus'taqqarrahā

وَيَعْلَمُ

waya'lamu

رِزْقُهَا

riz'quhā

اللَّهِ

l-lahī

عَلَى

'alā

مُبِينٌ ٦

mubīnin

كِتَابٍ

kitābin

فِي

fī

كُلُّ

kullun

وَمُسْتَوْدَعَهَا ط

wamus'tawda'ahā

فِي

fī

وَالْأَرْضِ

wal-arḍa

السَّمَوَاتِ

l-samāwāti

خَلَقَ

khalaqa

الَّذِي

alladhī

وَهُوَ

wahuwa

الْمَاءِ

l-māi

عَلَى

'alā

عَرْشُهُ

'arshuhu

وَكَانَ

wakāna

أَيَّامٍ

ayyāmin

سِتَّةِ

sittati

قُلْتَ

qul'ta

وَلَيْنَ

wala-in

عَمَلًا^ط

'amalan

أَحْسَنُ

ahsanu

أَيُّكُمْ

ayyukum

لِيَبْلُوكُمْ

liyabluwakum

لَيَقُولَنَّ

layaqūlanna

الْمَوْتِ

l-mawti

بَعْدِ

ba'di

مِنْ

min

مَّبْعُوثُونَ

mab'ūthūna

إِنَّكُمْ

innakum

سِحْرٍ

siḥ'rūn

إِلَّا

illā

هَذَا

hādhā

إِنْ

in

كَفَرُوا

kafarū

الَّذِينَ

alladhīna

إِلَى

ilā

الْعَذَابِ

l-'adhāba

عَنْهُمْ

'anhumu

آخِرِنَا

akharnā

وَلَيْنَ

wala-in

مُبِينٌ ④

mubīnun

أَلَا

alā

يَحْبِسُهُ^ط

yahbisuhu

مَا

mā

لَيَقُولَنَّ

layaqūlunna

مَعْدُودَةٍ

ma'dūdatin

أُمَّةٍ

ummatin

وَحَاقَ

waḥāqa

عَنْهُمْ

'anhum

مَصْرُوفًا

maṣrūfan

لَيْسَ

laysa

يَأْتِيهِمْ

yatīhim

يَوْمَ

yawma

يَسْتَهْزِءُونَ ٨

yastahziūna

بِهِ

bihi

كَانُوا

kānū

مَا

mā

بِهِمْ

bihim

ثُمَّ

thumma

رَحْمَةً

raḥmatan

مِنَّا

minnā

الْإِنْسَانَ

l-insāna

أَذَقْنَا

adhaqnā

وَلِئِنْ

wala-in

وَلِئِنْ

wala-in

كَفُورٌ ٩

kafūrun

لَيَكُونَنَّ

layaūsun

إِنَّهُ

innahu

مِنْهُ

min'hu

نَزَعْنَاهَا

naza'nāhā

لَيَقُولَنَّ

layaqūlanna

مَسَّتْهُ

massathu

ضَرَّاءَ

ḍarrāa

بَعْدَ

ba'da

نَعْمَاءَ

na'māa

أَذَقْنَاهُ

adhaqnāhu

فَخُورٌ ⑩

fakhūrun

لَفَرِحٌ

lafariḥun

إِنَّهُ

innahu

عَنِّي ط

'annī

السَّيِّئَاتُ

l-sayiātu

ذَهَبَ

dhahaba

أُولَئِكَ

ulāika

الصُّلِحَتِ ط

l-ṣāliḥāti

وَعَمِلُوا

wa'amilū

صَبَرُوا

ṣabarū

الَّذِينَ

alladhīna

إِلَّا

illā

تَارِكٌ

tārikun

فَلَعَلَّكَ

fala'allaka

كَبِيرٌ ⑪

kabīrun

وَأَجْرٌ

wa-ajrun

مَغْفِرَةٌ

maghfiratun

لَهُمْ

lahum

بِهِ

bihi

وَضَائِقُ

waḍāiqun

إِلَيْكَ

ilayka

يُوحَى

yūḥā

مَا

mā

بَعْضُ

ba'ḍa

عَلَيْهِ

'alayhi

أُنْزِلَ

unzila

لَوْلَا

lawlā

يَقُولُوا

yaqūlū

أَنْ

an

صَدْرُكَ

ṣadruka

إِنَّمَا

innamā

مَلَكٌ ط

malakun

مَعَهُ

ma'ahu

جَاءَ

jāa

أَوْ

aw

كَزُّ

kanzun

شَيْءٍ

shayin

كُلِّ

kulli

عَلَى

'alā

وَاللَّهُ

wal-lahu

نَذِيرٌ ط

nadhīrun

أَنْتَ

anta

فَاتُوا

fatū

قُلْ

qul

اِفْتَرَاهُ ط

iftarāhu

يَقُولُونَ

yaqūlūna

أَمْ

am

وَكَيْلٌ ١٣

wakīlun

مَنْ

mani

وَادْعُوا

wa-id'ū

مُفْتَرِيَاتٍ

muftarayātin

مِثْلِهِ

mith'lihi

سُورٍ

suwarin

بِعَشْرِ

bī'ashri

كُنْتُمْ

kuntum

إِنْ

in

اللَّهُ

l-lahi

دُونِ

dūni

مِنْ

min

اسْتَطَعْتُمْ

is'taṭa'tum

فَاعْلَمُوا

fa-i'lamū

لَكُمْ

lakum

يَسْتَجِيبُوا

yastajībū

فَالَّمْ

fa-illam

صٰدِقِيْنَ ١٣

ṣādiqīna

لَا

lā

وَأَنْ

wa-an

اللَّهُ

l-lahi

بِعِلْمِ

bi'il'mi

أُنْزِلَ

unzila

أَنَّمَا

annamā

مُسْلِمُونَ ١٤

mus'limūna

أَنْتُمْ

antum

فَهَلْ

fahal

هُوَ

huwa

إِلَّا

illā

إِلَهَ

ilāha

وَزَيَّنَتَهَا

wazīnatahā

الدُّنْيَا

l-dun'yā

الْحَيَاةَ

l-ḥayata

يُرِيدُ

yurīdu

كَانَ

kāna

مَنْ

man

فِيهَا

fihā

وَهُمْ

wahum

فِيهَا

fihā

أَعْمَالَهُمْ

a'mālahum

إِلَيْهِمْ

ilayhim

نُوفٍ

nuwaffi

لَيْسَ

laysa

الَّذِينَ

alladhīna

أُولَئِكَ

ulāika

يُبْخَسُونَ ١٥

yub'khasūna

لَا

lā

وَحَبِطَ

waḥabiṭa

النَّارِ

l-nāru

إِلَّا

illā

الْآخِرَةِ

l-ākhirati

فِي

fī

لَهُمْ

lahum

كَانُوا

kānū

مَا

mā

وَبُطِلَ

wabāṭilun

فِيهَا

fihā

صَنَعُوا

ṣana'ū

مَا

mā

مِّنْ

min

بَيِّنَةٍ

bayyinatīn

عَلَى

'alā

كَانَ

kāna

أَفَمَنْ

afaman

يَعْمَلُونَ ١٦

ya'malūna

قَبْلِهِ

qablihi

وَمِنْ

wamin

مِّنْهُ

min'hu

شَاهِدٌ

shāhidun

وَيَتْلُوهُ

wayatlūhu

رَبِّهِ

rabbihi

يُؤْمِنُونَ

yu'minūna

أُولَئِكَ

ulāika

وَرَحْمَةً

waraḥmatan

إِمَامًا

imāman

مُوسَى

mūsā

كِتَابُ

kitābu

الْأَحْزَابِ

l-aḥzābi

مِنْ

mina

بِهِ

bihi

يَكْفُرُ

yakfur

وَمَنْ

waman

بِهِ

bihi

مِرْيَةٍ

mir'yatin

فِي

fī

تَكُ

taku

فَلَا

falā

مَوْعِدُهُ

maw'iduhu

فَالنَّارُ

fal-nāru

وَلَكِنَّ

walākinna

رَبِّكَ

rabbika

مِنْ

min

الْحَقُّ

l-ḥaqu

إِنَّهُ

innahu

مِنْهُ

min'hu

أَظْلَمُ

aẓlamu

وَمَنْ

waman

يُؤْمِنُونَ ١٤

yu'minūna

لَا

lā

النَّاسِ

l-nāsi

أَكْثَرُ

akthara

أُولَئِكَ

ulāika

كَذِبًا

kadhiban

اللَّهُ

l-lahi

عَلَى

'alā

اِفْتَرَى

iftarā

مِمَّنْ

mimmani

هَؤُلَاءِ

hāulāi

الْأَشْهَادُ

l-ashhādu

وَيَقُولُ

wayaqūlu

رَبِّهِمْ

rabbihim

عَلَى

'alā

يُعَرِّضُونَ

yu'raḍūna

لَعْنَةُ

la'natu

أَلَا

alā

رَبِّهِمْ

rabbihim

عَلَى

'alā

كَذَبُوا

kadhabū

الَّذِينَ

alladhīna

يَصُدُّونَ

yaṣuddūna

الَّذِينَ

alladhīna

الظَّالِمِينَ ﴿١٨﴾

l-ẓālimīna

عَلَى

'alā

اللَّهُ

l-lahi

وَهُمْ

wahum

عِوَجًا

'iwajan

وَيَبْغُونَهَا

wayabghūnahā

اللَّهُ

l-lahi

سَبِيلِ

sabīli

عَنْ

'an

يَكُونُوا

yakūnū

لَمْ

lam

أُولَئِكَ

ulāika

كُفِرُوا ①٩

kāfirūna

هُمْ

hum

بِالْآخِرَةِ

bil-ākhirati

لَهُمْ

lahum

كَانَ

kāna

وَمَا

wamā

الْأَرْضِ

l-arḍi

فِي

fī

مُعْجِزِينَ

mu'jizīna

يُضَعْفُ

yuḍā'afu

أُولِيَاءُ

وقف لا يقرأ

awliyāa

مِنْ

min

اللَّهُ

l-lahi

دُونِ

dūni

مِنْ

min

يَسْتَطِيعُونَ

yastaṭī'ūna

كَانُوا

kānū

مَا

mā

الْعَذَابُ

l-'adhābu

لَهُمْ

lahumu

الَّذِينَ

alladhīna

أُولَئِكَ

ulāika

يُبْصِرُونَ ②٠

yub'shirūna

كَانُوا

kānū

وَمَا

wamā

السَّمْعِ

l-sam'a

كَانُوا

kānū

مَا

mā

عَنْهُمْ

'anhum

وَضَلَّ

waḍalla

أَنْفُسَهُمْ

anfusahum

خَسِرُوا

khasirū

الْآخِرَةِ

l-ākhirati

فِي

fī

أَنَّهُمْ

annahum

جَرَمَ

jarama

لَا

lā

يَفْتَرُونَ ٢١

yaftarūna

أَمَنُوا

āmanū

الَّذِينَ

alladhīna

إِنَّ

inna

الْأَخْسَرُونَ ٢٢

l-akhsarūna

هُمْ

humu

أُولَئِكَ

ulāika

رَبِّهِمْ ٢٣

rabbiḥim

إِلَى

ilā

وَأَخْبَتُوا

wa-akhbatū

الصُّلَحَاتِ

l-ṣāliḥāti

وَعَمِلُوا

wa'amilū

مَثَلُ

mathalu

خُلِدُونَ ٢٤

khālidūna

فِيهَا

fihā

هُمْ

hum

الْجَنَّةِ ٢٥

l-janati

أَصْحَابُ

aṣḥābu

وَالسَّمِيعِ ط

wal-samī'i

وَالْبَصِيرِ

wal-baṣī'ri

وَالْأَصَمِّ

wal-aṣami

كَالْأَعْمَى

kal-a'mā

الْفَرِيقَيْنِ

l-farīqayni

تَذَكَّرُونَ ﴿٢٣﴾

tadhakkarūna

أَفَلَا

afalā

مَثَلًا ط

mathalan

يَسْتَوِينَ

yastawiyāni

هَلْ

hal

إِنِّي

innī

قَوْمِهِ ذ

qawmihi

إِلَى

ilā

نُوحًا

nūḥan

أَرْسَلْنَا

arsalnā

وَلَقَدْ

walaqad

تَعْبُدُوا

ta'budū

لَا

lā

أَنْ

an

مُبِينٌ ﴿٢٥﴾

mubīnun

نَذِيرٌ

nadhīrun

لَكُمْ

lakum

عَذَابِ

'adhāba

عَلَيْكُمْ

'alaykum

أَخَافُ

akhāfu

إِنِّي

innī

اللَّهُ ط

l-laha

إِلَّا

illā

كَفَرُوا

kafarū

الَّذِينَ

alladhīna

الْمَلَأُ

l-mala-u

فَقَالَ

faqāla

الْيَمِّ ٣٦

alīmīn

يَوْمٍ

yawmīn

بَشَرًا

basharan

إِلَّا

illā

نَرٰكَ

narāka

مَا

mā

قَوْمِهِ

qawmihi

مِنْ

min

الَّذِينَ

alladhīna

إِلَّا

illā

اتَّبَعَكَ

ittaba'aka

نَرٰكَ

narāka

وَمَا

wamā

مِثْلَنَا

mith'lanā

نَرٰى

narā

وَمَا

wamā

الرَّأْيِ

l-rayi

بَادِي

bādiya

أَرَادِلُنَا

arādhilunā

هُمْ

hum

نُظُنُّكُمْ

nazunnukum

بَلْ

bal

فَضْلٍ

faḍlin

مِنْ

min

عَلَيْنَا

'alaynā

لَكُمْ

lakum

كُنْتُ

kuntu

إِنْ

in

أَرَأَيْتُمْ

ara-aytum

يُقَوْمِ

yāqawmi

قَالَ

qāla

كَذِبِينَ ﴿٢٧﴾

kādhībīna

رَحْمَةً

rahmatan

وَأَتَنِى

waātānī

رَبِّى

rabbī

مِنْ

min

بَيِّنَةٍ

bayyinatīn

عَلَى

'alā

أَنْزِلْكُمْ هَا

anul'zimukumūhā

عَلَيْكُمْ ط

'alaykum

فَعُبِّيتْ

fa'ummiyat

عِنْدِهِ

'indihi

مِنْ

min

أَسْأَلُكُمْ

asalukum

لَا

lā

وَيُقَوْمِ

wayāqawmi

كَرِهُونَا ﴿٢٨﴾

kārihūna

لَهَا

lahā

وَأَنْتُمْ

wa-antum

عَلَى

'alā

إِلَّا

illā

أَجْرِى

ajriya

إِنْ

in

مَا لَا ط

mālan

عَلَيْهِ

'alayhi

أَمْنُوا ط

āmanū

الَّذِينَ

alladhīna

بِطَارِدٍ

biṭāridi

أَنَا

anā

وَمَا

wamā

اللَّهُ

l-lahi

قَوْمًا

qawman

أَرْكُمُ

arākum

وَلَكِنِّي

walākinnī

رَبِّهِمْ

rabbihim

مُلَقُّوا

mulāqū

إِنَّهُمْ

innahum

اللَّهُ

l-lahi

مِنْ

mina

يَنْصُرُنِي

yanṣurunī

مَنْ

man

وَيَقُومُ

wayāqawmi

تَجْهَلُونَ ٢٩

tajhalūna

وَلَا

walā

تَذَكَّرُونَ ٣٠

tadhakkarūna

أَفَلَا

afalā

طَرَدْتُهُمْ ط

ṭaradttuhum

إِنْ

in

وَلَا

walā

اللَّهُ

l-lahi

خَزَائِنُ

khazāinu

عِنْدِي

'indī

لَكُمْ

lakum

أَقُولُ

aqūlu

مَلَكُ

malakun

إِنِّي

innī

أَقُولُ

aqūlu

وَلَا

walā

الْغَيْبِ

l-ghayba

أَعْلَمُ

a'lamu

لَنْ

lan

أَعْيُنُكُمْ

a'yunukum

تَزِدَرِي

tazdarī

لِلَّذِينَ

lilladhīna

أَقُولُ

aqūlu

وَلَا

walā

بِمَا

bimā

أَعْلَمُ

a'lamu

اللَّهُ

l-lahu

خَيْرًا

khayran

اللَّهُ

l-lahu

يُؤْتِيهِمْ

yu'tiyahumu

لَمِنَ

lamina

إِذَا

idhan

إِنِّي

innī

أَنْفُسِهِمْ

anfusihi

فِي

fī

جَدَلْتَنَا

jādaltanā

قَدْ

qad

يُنُوحُ

yānūḥu

قَالُوا

qālū

الظَّالِمِينَ ٣١

l-ẓālimīna

إِنْ

in

تَعِدُنَا

ta'idunā

بِمَا

bimā

فَاتِنَا

fatinā

جِدَالِنَا

jidālanā

فَاكْثَرْتَ

fa-aktharta

إِنَّمَا

innamā

قَالَ

qāla

الْصَّادِقِينَ ٣٢

l-ṣādiqīna

مِنْ

mina

كُنْتَ

kunta

وَمَا

wamā

شَاءَ

shāa

إِنْ

in

اللَّهُ

l-lahu

بِهِ

bihi

يَأْتِيَكُمْ

yatikum

نُصَحِيَ

nuṣ'ḥī

يَنْفَعُكُمْ

yanfa'ukum

وَلَا

walā

بِمُعْجِزَيْنِ ٣٣

bimu'jizīna

أَنْتُمْ

antum

إِنْ

in

لَكُمْ

lakum

أَنْصَحَ

anṣaḥa

أَنْ

an

أَرَدْتُ

aradttu

إِنْ

in

هُوَ

huwa

يُغْوِيَكُمْ ط

yugh'wiyakum

أَنْ

an

يُرِيدُ

yurīdu

اللَّهُ

l-lahu

كَانَ

kāna

يَقُولُونَ

yaqūlūna

أَمْ

am

تُرْجَعُونَ ط

tur'ja'ūna

وَالَيْهِ

wa-ilayhi

رَبُّكُمْ ق

rabbukum

إِجْرَامِي

ij'rāmī

فَعَلَى

fa'alayya

اِفْتَرَيْتُهُ

if'taraytuhu

إِنْ

ini

قُلْ

qul

اِفْتَرَاهُ ط

if'tarāhu

إِلَى

ilā

وَأَوْحَى

waūḥiya

تُجْرِمُونَ ع

tuj'rimūna

مِمَّا

mimmā

بَرِيءٌ

barīon

وَأَنَا

wa-anā

قَوْمِكَ

qawmika

مِنْ

min

يُؤْمِنَ

yu'mina

لَنْ

lan

أَنَّهُ

annahu

نُوحٍ

nūḥin

تَبْتَسُّ

tabta-is

فَلَا

falā

أَمَنْ

āmana

قَدْ

qad

مَنْ

man

إِلَّا

illā

بِأَعْيُنِنَا

bi-a'yuninā

الْفُلُكِ

l-ful'ka

وَاصْنَعِ

wa-iṣ'na'i

يَفْعَلُونَ ٣٦

yaf'alūna

كَانُوا

kānū

بِمَا

bimā

ظَلَمُوا

ẓalamū

الَّذِينَ

alladhīna

فِي

fī

تُخَاطَبُنِي

tukhāṭib'nī

وَلَا

walā

وَوَحَيْنَا

wawahyinā

وَكُلَّمَا

wakullamā

الْفُلُكِ ٣٧

l-ful'ka

وَيَصْنَعُ

wayaṣna'u

مُغْرَقُونَ ٣٨

mugh'raqūna

إِنَّهُمْ

innahum

سَخِرُوا

sakhirū

قَوْمِهِ

qawmihi

مِّنْ

min

مَلَأَ

mala-on

عَلَيْهِ

'alayhi

مَرَّ

marra

فَإِنَّا

fa-innā

مِنَّا

minnā

تَسْخَرُوا

taskharū

إِنْ

in

قَالَ

qāla

مِنْهُ ط

min'hu

فَسَوْفَ

fasawfa

تَسْخَرُونَ ط ٣٨

taskharūna

كَمَا

kamā

مِنْكُمْ

minkum

نَسْخَرُ

naskharu

وَيَحِلُّ

wayaḥillu

يُخْزِيهِ

yukh'zīhi

عَذَابٌ

'adhābun

يَأْتِيهِ

yatīhi

مَنْ

man

تَعْلَمُونَ ٢

ta'lamūna

جَاءَ

jāa

إِذَا

idhā

حَتَّى

ḥattā

مُقِيمٌ ٣٩

muqīmun

عَذَابٌ

'adhābun

عَلَيْهِ

'alayhi

فِيهَا

fihā

احْمِلْ

ih'mil

قُلْنَا

qul'nā

التَّنُّورُ ٢

l-tanūru

وَفَارَ

wafāra

أَمْرُنَا

amrunā

إِلَّا

illā

وَأَهْلَكَ

wa-ahlaka

اِثْنَيْنِ

ith'nayni

زَوْجَيْنِ

zawjayni

كُلِّ

kullin

مِنْ

min

أَمِنْ ط

āmana

وَمَنْ

waman

الْقَوْلُ

l-qawlu

عَلَيْهِ

'alayhi

سَبَقَ

sabaqa

مَنْ

man

وَقَالَ

waqāla

قَلِيلٌ ٣٠

qalīlun

إِلَّا

illā

مَعَهُ

ma'ahu

أَمِنْ

āmana

وَمَّا

wamā

وَمُرْسَهَا ط

wamur'sāhā

مَجْرِبَهَا

majrahā

اللَّهُ

l-lahi

بِسْمِ

bis'mi

فِيهَا

fihā

ارْكَبُوا

ir'kabū

تَجْرِي

tajrī

وَهِيَ

wahiya

رَحِيمٌ ٣١

rahīmun

لَغْفُورٌ

laghafūrun

رَبِّي

rabbī

إِنَّ

inna

نُوحٌ

nūḥun

وَنَادَى

wanādā

كَالْجِبَالِ

kal-jibāli

مَوْجٍ

mawjin

فِي

fī

بِهِمْ

bihim

ارْكَبْ

ir'kab

يَبْنَى

yābunayya

مَعَزِلٍ

ma'zilin

فِي

fī

وَكَانَ

wakāna

إِبْنَهُ

ib'nahū

قَالَ

qāla

الْكَافِرِينَ ﴿٣٢﴾

l-kāfirīna

مَعَ

ma'a

تَكُنْ

takun

وَلَا

walā

مَعَنَا

ma'anā

الْمَاءِ ط

l-māi

مِنْ

mina

يَعْصِمُنِي

ya'ṣimunī

جَبَلٍ

jabalin

إِلَى

ilā

سَاوِيٍّ

saāwī

أَمْرٍ

amri

مِنْ

min

الْيَوْمَ

l-yawma

عَاصِمَ

'āšima

لَا

lā

قَالَ

qāla

بَيْنَهُمَا

baynahumā

وَحَالٍ

waḥālā

رَّحِمَةٍ

raḥima

مَنْ

man

إِلَّا

illā

اللَّهُ

l-lahi

وَقِيلَ

waqīla

الْمُغْرَقِينَ ﴿٣٣﴾

l-mugh'raqīna

مِنْ

mina

فَكَانَ

fakāna

الْمَوْجُ

l-mawju

وَغِيضَ

waghīḍa

أَقْلَعِي

aqliṭ

وَيَسْمَاءُ

wayāsamāu

مَاءَكَ

māaki

ابْلَعِي

ib'laṭ

يَأْرُضُ

yāarḍu

الْجُودِيَّ

l-jūdiyyi

عَلَى

'alā

وَأَسْتَوَتْ

wa-is'tawat

الْأَمْرُ

l-amru

وَقَضِيَ

waquḍiya

الْمَاءُ

l-māu

نُوحٌ

nūḥun

وَنَادَى

wanādā

الظَّالِمِينَ ﴿٣٤﴾

﴿١/٣﴾

l-zālimīna

لِلْقَوْمِ

lil'qawmi

بُعْدًا

bu'dan

وَقِيلَ

waqīla

مِنْ

min

ابْنِي

ib'nī

إِنَّ

inna

رَبِّ

rabbi

فَقَالَ

faqāla

رَبَّهُ

rabbahu

أَحْكَمْ

ahkamu

وَأَنْتَ

wa-anta

الْحَقُّ

l-ḥaqu

وَعْدَكَ

wa'daka

وَإِنَّ

wa-inna

أَهْلِي

ahlī

لَيْسَ

laysa

إِنَّهُ

innahu

يُنُوحُ

yānūḥu

قَالَ

qāla

الْحَكِيمِينَ ﴿٣٥﴾

l-ḥākimīna

صَالِحٍ

ṣāliḥin

غَيْرُ

ghayru

عَمَلُ

'amalun

إِنَّهُ

innahu

أَهْلِكَ

ahlīka

مِنْ

min

بِهِ

bihi

لَكَ

laka

لَيْسَ

laysa

مَا

mā

تَسْأَلِنِ

tasalni

فَلَا

falā

مِنْ

mina

تَكُونُ

takūna

أَنْ

an

أَعْطَكَ

a'izuka

إِنِّي

innī

عِلْمٌ ط

'il'mun

بِكَ

bika

أَعُوذُ

a'ūdhu

إِنِّي

innī

رَبِّ

rabbi

قَالَ

qāla

الْجَاهِلِينَ ٣٦

l-jāhilīna

بِهِ

bihi

لِي

lī

لَيْسَ

laysa

مَا

mā

أَسْأَلُكَ

asalaka

أَنْ

an

أَكُنْ

akun

وَتَرْحَمْنِي

watarḥamnī

لِي

lī

تَغْفِرْ

taghfir

وَاللَّا

wa-illā

عِلْمٌ ط

'il'mun

اهْبِطْ

ih'biṭ

يُنُوحُ

yānūḥu

قِيلَ

qīla

الْخَسِرِينَ ٣٧

l-khāsirīna

مِنْ

mina

أُمَمٍ

umamin

وَعَلَى

wa'alā

عَلَيْكَ

'alayka

وَبَرَكَاتٍ

wabarakātin

مِنَّا

minnā

بِسَلَامٍ

bisalāmin

يَسُّهُمْ

yamassuhum

ثُمَّ

thumma

سَنَبِّتُهُمْ

sanumatti'uhum

وَأُمَمٌ

wa-umamun

مَعَكَ ط

ma'aka

مِمَّنْ

mimman

أَنْبَاءٍ

anbāi

مِنْ

min

تِلْكَ

til'ka

الْيَمُّ ﴿٣٨﴾

alīmun

عَذَابٌ

'adhābun

مِنَّا

minnā

تَعْلَمُهَا

ta'lamuhā

كُنْتَ

kunta

مَا

mā

إِلَيْكَ ؕ

ilayka

نُوحِيهَا

nūḥīhā

الْغَيْبِ

l-ghaybi

هَذَا ؕ

hādhā

قَبْلَ

qabli

مِنْ

min

قَوْمِكَ

qawmuka

وَلَا

walā

أَنْتَ

anta

وَالِی

wa-ilā

لِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٩﴾

lil'muttaqīna

الْعَاقِبَةِ

l-'āqibata

إِنَّ

inna

فَاصْبِرْ

fa-iṣ'bir

اعْبُدُوا

u'budū

يُقَوْمِ

yāqawmi

قَالَ

qāla

هُودًا ط

hūdan

أَخَاهُمْ

akhāhum

عَادٍ

'ādin

غَيْرُهُ ط

ghayruhu

إِلَهِ

ilāhin

مِنْ

min

لَكُمْ

lakum

مَا

mā

اللَّهُ

l-laha

لَا

lā

يُقَوْمِ

yāqawmi

مُفْتَرُونَ ﴿٥٠﴾

muftarūna

إِلَّا

illā

أَنْتُمْ

antum

إِنْ

in

إِلَّا

illā

أَجْرِي

ajriya

إِنْ

in

أَجْرًا ط

ajran

عَلَيْهِ

'alayhi

أَسْأَلُكُمْ

asalukum

وَيَقُومِ

wayāqawmi

تَعْقِلُونَ ﴿٥١﴾

ta'qilūna

أَفَلَا

afalā

فَطَرَنِي ط

faṭaranī

الَّذِي

alladhī

عَلَى

'alā

يُرْسِلِ

yur'sili

إِلَيْهِ

ilayhi

تُوبُوا

tūbū

ثُمَّ

thumma

رَبِّكُمْ

rabbakum

اسْتَغْفِرُوا

is'taghfirū

إِلَى

ilā

قُوَّةً

quwwatan

وَيَزِدْكُمْ

wayazid'kum

مِدْرَارًا

mid'rāran

عَلَيْكُمْ

'alaykum

السَّمَاءِ

l-samāa

قَالُوا

qālū

مُجْرِمِينَ ﴿٥٢﴾

muj'rimīna

تَتَوَلَّوْا

tatawallaw

وَلَا

walā

قُوَّتِكُمْ

quwwatikum

نَحْنُ

naḥnu

وَمَا

wamā

بَيِّنَةٍ

bibayyinatīn

جِئْتَنَا

ji'tanā

مَا

mā

يَهُودُ

yāhūdu

نَحْنُ

naḥnu

وَمَا

wamā

قَوْلِكَ

qawlika

عَنْ

'an

الِهَتِنَا

ālihatinā

بِتَارِكِي

bitārikī

إِلَّا

illā

نَقُولُ

naqūlu

إِنْ

in

بِْمُؤْمِنِينَ ٥٣

bimu'minīna

لَكَ

laka

إِنِّي

innī

قَالَ

qāla

بِسُوءٍ ط

bisūin

الِهَتِنَا

ālihatinā

بَعْضُ

ba'ḍu

اعْتَرَاكَ

i'tarāka

مِمَّا

mimmā

بَرِيءٌ

barīon

أَنْتِ

annī

وَأَشْهَدُوا

wa-ish'hadū

اللَّهُ

l-lahā

أَشْهَدُ

ush'hidu

جَمِيعًا

jamī'an

فَكِيدُونِي

fakīdūnī

دُونِهِ

dūnihi

مِنْ

min

تُشْرِكُونَ ٥٣

tush'rikūna

عَلَى

'alā

تَوَكَّلْتُ

tawakkaltu

إِنِّي

innī

تُنْظِرُونِ ٥٥

tunẓirūni

لَا

lā

ثُمَّ

thumma

دَابَّةٍ

dābbatin

مِنْ

min

مَا

mā

وَرَبِّكُمْ ط

warabbikum

رَبِّي

rabbī

اللَّهُ

l-lahi

رَبِّي

rabbī

إِنَّ

inna

بِنَاصِيَتِهَا ط

bināṣiyatihā

أَخِذْ

ākhidhun

هُوَ

huwa

إِلَّا

illā

تَوَلَّوْا

tawallaw

فَإِنْ

fa-in

مُسْتَقِيمٍ ٥٦

mus'taqīmīn

صِرَاطٍ

ṣirāṭin

عَلَى

'alā

إِلَيْكُمْ ط

ilaykum

بِهِ

bihi

أُرْسِلْتُ

ur'sil'tu

مَا

mā

أَبْلَغْتُكُمْ

ablaghtukum

فَقَدْ

faqad

وَلَا

walā

غَيْرِكُمْ

ghayrakum

قَوْمًا

qawman

رَبِّي

rabbī

وَيَسْتَخْلِفُ

wayastakhliḥu

كُلِّ

kulli

عَلَى

‘alā

رَبِّي

rabbī

إِنَّ

inna

شَيْئًا

shayan

تَضُرُّوَنَهُ

taḍurrūnahu

نَجَّيْنَا

najjaynā

أَمْرُنَا

amrunā

جَاءَ

jāa

وَلَمَّا

walammā

حَفِیْظٌ ٥٧

ḥafīẓun

شَيْءٍ

shayin

مِّنَّا

minnā

بِرَحْمَةٍ

biraḥmatin

مَعَهُ

ma’ahu

أَمَنُوا

āmanū

وَالَّذِينَ

wa-alladhīna

هُودًا

hūdan

عَادُتْ

‘ādun

وَتِلْكَ

watil'ka

غَلِیْظٌ ٥٨

ghalīẓin

عَذَابٍ

‘adhābin

مِّنْ

min

وَنَجَّيْنَاهُمْ

wanajjaynāhum

وَاتَّبَعُوا

wa-ittaba'ū

رُسُلَهُ

rusulahu

وَعَصَوْا

wa'aṣaw

رَبِّهِمْ

rabbiḥim

بَايَاتٍ

biāyātī

جَاهِدُوا

jaḥadū

فِي

fī

وَأُتْبِعُوا

wa-ut'bi'ū

عَنِid ٥٩

'anīdin

جَبَّارٍ

jabbārin

كُلِّ

kulli

أَمْرٍ

amra

آلَا

alā

الْقِيَمَةِ ط

l-qiyāmati

وَيَوْمَ

wayawma

لَعْنَةً

la'natan

الدُّنْيَا

l-dun'yā

هَذِهِ

hādhihi

بُعْدًا

bu'dan

آلَا

alā

رَبَّهُمْ ط

rabbahum

كَفَرُوا

kafarū

عَادًا

'ādan

إِنَّ

inna

آخَاهُمْ

akhāhum

ثَمُودَ

thamūda

وَالِى

wa-ilā

هُودِ ٦٠

hūdīn

قَوْمٍ

qawmī

لِعَادٍ

li'ādīn

مَا

mā

اللَّهُ

l-laha

اعْبُدُوا

u"budū

يُقَوْمِ

yāqawmi

قَالَ

qāla

صَلِحًا

وقبلا

ṣāliḥan

أَنْشَأَكُمْ

ansha-akum

هُوَ

huwa

غَيْرُهُ

ghayruhu

إِلَهٍ

ilāhin

مِنْ

min

لَكُمْ

lakum

فَاسْتَغْفِرُوهُ

fa-is'taghfirūhu

فِيهَا

fihā

وَاسْتَعْمَرَكُمْ

wa-is'ta'marakum

الْأَرْضِ

l-arḍi

مِنْ

mina

قَرِيبٌ

qarībun

رَبِّي

rabbī

إِنَّ

inna

إِلَيْهِ

ilayhi

تُوبُوا

tūbū

ثُمَّ

thumma

فِينَا

fīnā

كُنْتَ

kunta

قَدْ

qad

يُصْلِحُ

yāṣāliḥu

قَالُوا

qālū

مُجِيبٌ ٦١

muḥībun

نَعْبُدُ

na'buda

أَنْ

an

اتَّهْنَأْ

atanhānā

هَذَا

hādhā

قَبْلُ

qabla

مَرْجُوءًا

marjuwwan

شَكِّ

shakkin

لَفِي

lafī

وَإِنَّا

wa-innā

أَبَاؤُنَا

ābāunā

يَعْبُدُ

ya'budu

مَا

mā

يُقَوْمِ

yāqawmi

قَالَ

qāla

مُرِيبٍ ٦٢

murībīn

إِلَيْهِ

ilayhi

تَدْعُونَا

tad'ūnā

مِمَّا

mimmā

مِنْ

min

بَيِّنَةٍ

bayyinatīn

عَلَى

'alā

كُنْتُ

kuntu

إِنْ

in

أَرَأَيْتُمْ

ara-aytum

يَنْصُرُنِي

yanṣurunī

فَمَنْ

faman

رَحْمَةً

rahmatan

مِنْهُ

min'hu

وَأَتَيْنِي

waātānī

رَبِّي

rabbī

تَزِيدُونَنِي

tazīdūnanī

فَمَا

famā

عَصِيَّتُهُ

'aṣaytuhu

إِنْ

in

اللَّهُ

l-lahi

مِنْ

mina

اللَّهُ

l-lahi

نَاقَةٌ

nāqatu

هَذِهِ

hādhīhi

وَيَقُومِ

wayāqawmi

تَخْسِرُ ٦٣

takhsīrin

غَيْرَ

ghayra

أَرْضِ

arḍi

فِي

fī

تَأْكُلُ

takul

فَذَرُوهَا

fadharūhā

آيَةً

āyatan

لَكُمْ

lakum

عَذَابٌ

'adhābun

فَيَاخُذْكُمْ

fayakhudhakum

بِسُوءٍ

bisū'in

تَمَسُّوْهَا

tamassūhā

وَلَا

walā

اللَّهُ

l-lahi

دَارِكُمْ

dārikum

فِي

fī

تَمَتَّعُوا

tamatta'ū

فَقَالَ

faqāla

فَعَقَرُوهَا

fa'aqarūhā

قَرِيبٌ ٦٣

qarībun

٦٥ مَكْذُوبٍ

makdhūbin

غَيْرُ

ghayru

وَعْدُ

wa'dun

ذَلِكَ

dhālika

أَيَّامٍ ط

ayyāmin

ثَلَاثَةَ

thalāthata

وَالَّذِينَ

wa-alladhīna

صَلِحًا

ṣāliḥan

نَجَّيْنَا

najjaynā

أَمْرُنَا

amrunā

جَاءَ

jāa

فَلَمَّا

falam mā

خِزْيٍ

khiz'yi

وَمِنْ

wamin

مِّنَّا

minnā

بِرَحْمَةٍ

birahmatin

مَعَهُ

ma'ahu

أَمْنُوا

āmanū

٦٦ الْعَزِيزُ

l-'azīzu

الْقَوِيُّ

l-qawīyu

هُوَ

huwa

رَبِّكَ

rabbaka

إِنَّ

inna

يَوْمِذٍ ط

yawmi-idhin

فِي

fī

فَأَصْبَحُوا

fa-aṣḥaḥū

الصَّيْحَةُ

l-ṣayḥatu

ظَلَمُوا

ḡalamū

الَّذِينَ

alladhīna

وَأَخَذَ

wa-akhadha

فِيهَا ط

fihā

يَغْنَوَا

yaghnaw

لَمْ

lam

كَانَ

ka-an

جَثِيمٍ ﴿٦٧﴾

jāthimīna

دِيَارِهِمْ

diyārihim

أَلَا

alā

رَبَّهُمْ ط

rabbahum

كَفَرُوا

kafarū

ثَمُودًا

thamūdā

إِنَّ

inna

أَلَا

alā

إِبْرَاهِيمَ

ib'rāhīma

رُسُلَنَا

rusulunā

جَاءَتْ

jāat

وَلَقَدْ

walaqad

لِثَمُودَ ﴿٦٨﴾

lithamūda

بُعْدًا

bu'dan

فَمَا

famā

سَلَمٌ

salāmun

قَالَ

qāla

سَلَامًا ط

salāman

قَالُوا

qālū

بِالْبُشْرِى

bil-bush'rā

فَلَمَّا

falam mā

حَنِيدٍ ﴿٦٩﴾

ḥanīdhin

بِعِجْلِ

bi'ij'lin

جَاءَ

jāa

أَنْ

an

لَبِثَ

labitha

نَكِرَهُمْ

nakirahum

إِلَيْهِ

ilayhi

تَصِلُ

taṣilu

لَا

lā

أَيِدِيهِمْ

aydiyahum

رَأَى

raā

تَخَفُ

takhaf

لَا

lā

قَالُوا

qālū

خِيفَةً

khīfatan

مِنْهُمْ

min'hum

وَأَوْجَسَ

wa-awjasa

وَأَمْرَاتُهُ

wa-im'ra-atuhu

لُوطٍ ۝

lūṭin

قَوْمِ

qawmi

إِلَى

ilā

أَرْسَلْنَا

ur'sil'nā

إِنَّا

innā

وَرَأَى

warāi

وَمِنْ

wamin

بِإِسْحَاقَ

bi-is'hāqa

فَبَشَّرْنَاهَا

fabasharnāhā

فَضَحِكَتْ

faḍaḥikat

قَائِمَةً

qāimatun

وَأَنَا

wa-anā

ءَالِدُ

a-alidu

يُؤَيِّلَتِي

yāwaylatā

قَالَتْ

qālat

يَعْقُوبَ ۝

ya'qūba

إِسْحَاقَ

is'hāqa

هَذَا

hādhā

إِنَّ

inna

شَيْخًا

shaykhan

بَعْلِي

ba'ī

وَهَذَا

wahādhā

عَجُوزٌ

'ajūzun

مِنْ

min

أَتَعْجَبِينَ

ata'jabīna

قَالُوا

qālū

عَجِيبٌ ٤٢

'ajībun

لَشَيْءٍ

lashayon

عَلَيْكُمْ

'alaykum

وَبَرَكَتُهُ

wabarakātuḥu

اللَّهُ

l-lahi

رَحْمَتُ

rahmatu

اللَّهُ

l-lahi

أَمْرٍ

amri

فَلَمَّا

falamma

مَجِيدٌ ٤٣

majīdun

حَمِيدٌ

ḥamīdun

إِنَّهُ

innahu

الْبَيْتِ ط

l-bayti

أَهْلَ

ahla

الْبُشْرَى

l-bush'rā

وَجَاءَتْهُ

wajāathu

الرَّوْعُ

l-law'u

إِبْرَاهِيمَ

ib'rāhīma

عَنْ

'an

ذَهَبَ

dhahaba

إِبْرَاهِيمَ

ib'rāhīma

إِنَّ

inna

لُوطٍ ٤٣

lūṭin

قَوْمِ

qawmi

فِي

fī

يُجَادِلُنَا

yujādilunā

أَعْرَضَ

a'riḍ

يَا بَرَاهِيمُ

yāib'rāhīmu

مُنِيبٌ ٤٥

munībun

أَوَاهُ

awwāhun

لَحَلِيمٌ

laḥalīmun

أَمْرُ

amru

جَاءَ

jāa

قَدْ

qad

إِنَّهُ

innahu

هَذَا

hādhā

عَنْ

'an

مَرْدُودٍ ٤٦

mardūdīn

غَيْرُ

ghayru

عَذَابٌ

'adhābun

أَتَيْهِمْ

ātīhim

وَأَنَّهُمْ

wa-innahum

رَبِّكَ

rabbika

بِهِمْ

bihim

سَيِّءٌ

sīa

لُوطًا

lūṭan

رُسُلَنَا

rusulunā

جَاءَتْ

jāat

وَلَمَّا

walammā

يَوْمٌ

yawmun

هَذَا

hādhā

وَقَالَ

waqāla

ذَرَعًا

dhar'an

بِهِمْ

bihim

وَضَاقَ

waḍāqa

وَمِنْ

wamin

إِلَيْهِ ط

ilayhi

يُهْرَعُونَ

yuh'ra'ūna

قَوْمُهُ

qawmuhu

وَجَاءَهُ

wajāhu

عَصِيبٌ ٧٧

'aṣībun

يُقَوْمِرِ

yāqawmi

قَالَ

qāla

السَّيَّاتِ ط

l-sayīāti

يَعْمَلُونَ

ya'malūna

كَانُوا

kānū

قَبْلُ

qablu

فَاتَّقُوا

fa-ittaqū

لَكُمْ

lakum

أَطْهَرُ

aṭharu

هُنَّ

hunna

بَنَاتِي

banātī

هَؤُلَاءِ

hāulāi

الْيَسَ

alaysa

ضَيْفِي ط

ḍayfī

فِي

fī

تُخْزُونَ

tukh'zūni

وَلَا

walā

اللَّهُ

l-laha

عَلِمْتَ

'alim'ta

لَقَدْ

laqad

قَالُوا

qālū

رَّشِيدٌ ٧٨

rashīdun

رَجُلٌ

rajulun

مِنْكُمْ

minkum

حَقٍّ

ḥaqqin

مِنْ

min

بَنَاتِكَ

banātika

فِي

fī

لَنَا

lanā

مَا

mā

لَوْ

law

قَالَ

qāla

نُرِيدُ ٧٩

nurīdu

مَا

mā

لَتَعْلَمُ

lata'lamu

وَإِنَّكَ

wa-innaka

أَوَى

āwī

أَوْ

aw

قُوَّةٌ

quwwatan

بِكُمْ

bikum

لِي

lī

أَنَّ

anna

إِنَّا

innā

يُلُوطُ

yālūṭu

قَالُوا

qālū

شَدِيدٍ ٨٠

shadīdin

رُكْنٍ

ruk'nin

إِلَى

ilā

فَأَسْرِ

fa-asri

إِلَيْكَ

ilayka

يَصِلُوا

yaşilū

لَنْ

lan

رَبِّكَ

rabbika

رُسُلُ

rusulu

يَلْتَفِتْ

yaltafit

وَلَا

walā

الَّيْلِ

al-layli

مِّنْ

mina

بِقِطْعٍ

biqit'in

بِأَهْلِكَ

bi-ahlika

مُصِيبُهَا

muşibuhā

إِنَّهُ

innahu

أَمْرَاتِكَ ط

im'ra-ataka

إِلَّا

illā

أَحَدٌ

aḥadun

مِنْكُمْ

minkum

أَلَيْسَ

alaysa

الصُّبْحُ ط

l-şub'hu

مَوْعِدَهُمْ

maw'idahumu

إِنَّ

inna

أَصَابَهُمْ ط

aşābahum

مَا

mā

جَعَلْنَا

ja'alnā

أَمْرُنَا

amrunā

جَاءَ

jāa

فَلَمَّا

falam mā

بِقَرِيبٍ ①

biqaribin

الصُّبْحُ

l-şub'hu

مِنْ

min

حِجَارَةً

ḥijāratān

عَلَيْهَا

'alayhā

وَأَمْطَرْنَا

wa-amṭarnā

سَافِلَهَا

sāfilahā

عَالِيَهَا

'āliyahā

رَبِّكَ ط

rabbika

عِنْدَ

'inda

مُسَوَّمَةً

musawwamatan

مَنْضُودٍ ٨٢

maṇḍūdin

سَجِّيلٍ ٨٣

sijjīlin

وَالِى

wa-ilā

بِبَعِيدٍ ٨٣

biba'īdin

الظَّالِمِينَ

l-ẓālimīna

مِنْ

mina

هِيَ

hiya

وَمَا

wamā

اعْبُدُوا

u'budū

يُقَوْمِ

yāqawmī

قَالَ

qāla

شُعَيْبًا ط

shu'ayban

أَخَاهُمْ

akhāhum

مَدْيَنَ

madyana

غَيْرُهُ ط

ghayruhu

إِلَهِ

ilāhin

مِنْ

min

لَكُمْ

lakum

مَا

mā

اللَّهِ

l-laha

أَرْكُمُ

arākum

إِنِّي

innī

وَالْمِيزَانَ

wal-mīzāna

الْمِكْيَالَ

l-mik'yāla

تَنْقُصُوا

tanquṣū

وَلَا

walā

يَوْمٍ

yawmin

عَذَابٍ

'adhāba

عَلَيْكُمْ

'alaykum

أَخَافُ

akhāfu

وَإِنِّي

wa-innī

بِخَيْرٍ

bikhayrin

وَالْمِيزَانَ

wal-mīzāna

الْمِكْيَالَ

l-mik'yāla

أَوْفُوا

awfū

وَيَقُومِ

wayāqawmi

مُحِيطٌ ٨٢

muḥīṭin

وَلَا

walā

أَشْيَاءَهُمْ

ashyāahum

النَّاسِ

l-nāsa

تَبْخَسُوا

tabkhasū

وَلَا

walā

بِالْقِسْطِ

bil-qis'ti

بَقِيَّتُ

baqiyyatu

مُفْسِدِينَ ٨٥

muf'sidīna

الْأَرْضِ

l-arḍi

فِي

fī

تَعَثُّوا

ta'thaw

مُؤْمِنِينَ

mu'minīna

كُنْتُمْ

kuntum

إِنْ

in

لَكُمْ

lakum

خَيْرٌ

khayrun

اللَّهُ

l-lahi

قَالُوا

qālū

بِحَفِيزٍ ٨٦

biḥafīzin

عَلَيْكُمْ

'alaykum

أَنَا

anā

وَمَا

wamā

مَا

mā

نَتْرُكَ

natruka

أَنْ

an

تَأْمُرُكَ

tamuruka

أَصْلُوتُكَ

aṣalatuka

يُشْعِبُ

yāshu'aybu

فِي

fī

نَفَعَلْ

nafala

أَنْ

an

أَوْ

aw

أَبَاؤُنَا

ābāunā

يَعْبُدُ

ya'budu

الْحَلِيمُ

l-ḥalīmu

لَأَنْتَ

la-anta

إِنَّكَ

innaka

نَشَأُ

nashāu

مَا

mā

أَمْوَالِنَا

amwālīnā

كُنْتُ

kuntu

إِنْ

in

أَرَأَيْتُمْ

ara-aytum

يَقُومِ

yāqawmi

قَالَ

qāla

الرَّشِيدُ ٨٧

l-rashīdu

مِنْهُ

min'hu

وَرَزَقْنِي

warazaqanī

رَبِّي

rabbī

مِنْ

min

بَيِّنَةٍ

bayyinatīn

عَلَى

'alā

أُخَالِفُكُمْ

ukhālīfakum

أَنْ

an

أُرِيدُ

urīdu

وَمَا

wamā

حَسَنًا ط

ḥasanān

رِزْقًا

riz'qan

أُرِيدُ

urīdu

إِنْ

in

عَنْهُ ط

'anhu

أَنْهَكُمْ

anhākum

مَا

mā

إِلَى

ilā

تَوْفِيقِي

tawfīqī

وَمَا

wamā

اسْتَطَعْتُ ط

is'taṭa'tu

مَا

mā

الِإِصْلَاحِ

l-iṣ'lāḥa

إِلَّا

illā

٨٨ أَنْيَبُ

unību

وَالِيهِ

wa-ilayhi

تَوَكَّلْتُ

tawakkaltu

عَلَيْهِ

'alayhi

بِاللَّهِ ط

bil-lahi

إِلَّا

illā

يُصِيبَكُمْ

yuṣībukum

أَنْ

an

شِقَاقِي

shiqāqī

يَجْرِمَنَّكُمْ

yajrimannakum

لَا

lā

وَيَقَوْمِ

wayāqawmi

أَوْ

aw

نُوحٍ

nūḥin

قَوْمَ

qawma

أَصَابَ

aṣāba

مَا

mā

مِثْلُ

mith'lu

وَمَا

wamā

صَلِحٍ ط

ṣāliḥin

قَوْمَ

qawma

أَوْ

aw

هُودٍ

hūdin

قَوْمَ

qawma

وَأَسْتَغْفِرُوا

wa-is'taghfirū

٨٩ بِبَعِيدٍ

biba'īdin

مِنْكُمْ

minkum

لُوطٍ

lūṭin

قَوْمُ

qawmu

رَبِّي

rabbī

إِنَّ

inna

إِلَيْهِ

ilayhi

تُوبُوا

tūbū

ثُمَّ

thumma

رَبِّكُمْ

rabbakum

نَفَقَهُ

nafqahu

مَا

mā

يُشْعِبُ

yāshu'aybu

قَالُوا

qālū

وَدُّدٌ ٩٠

wadūdun

رَحِيمٌ

raḥīmun

فِينَا

fīnā

لَنَرِكَ

lanarāka

وَأَنَا

wa-innā

تَقُولُ

taqūlu

مِمَّا

mimmā

كَثِيرًا

kathīran

أَنْتَ

anta

وَمَا

wamā

لَرَجَمْنَكَ

laraḡamnāka

رَهْطَكَ

raḡṡuka

وَلَوْلَا

walawlā

ضَعِيفًا

ḡa'īfan

أَعَزُّ

a'azzu

أَرْهَطِي

araḡī

يَقُومِ

yāqawmi

قَالَ

qāla

بِعَزِيزٍ ٩١

bi'azīzin

عَلَيْنَا

'alaynā

ظَهَرِيَّا ط	وَرَاءَكُمْ	وَاتَّخَذْتُمُوهُ	اللَّهُ ط	مِّن	عَلَيْكُمْ
zih'riyyan	warāakum	wa-ittakhadhtumūhu	l-lahi	mina	'alaykum

وَيَقُومِر	مُحِيطٌ ٩٢	تَعْمَلُونَ	بِمَا	رَبِّي	إِنَّ
wayāqawmi	muḥiṭun	ta'malūna	bimā	rabbī	inna

سَوْفَ	عَامِلٌ ط	إِنِّي	مَكَانَتِكُمْ	عَلَى	اعْمَلُوا
sawfa	'āmilun	innī	makānatikum	'alā	i'malū

وَمَنْ	يُخْزِيهِ	عَذَابٌ	يَأْتِيهِ	مَنْ	تَعْلَمُونَ ٩٣
waman	yukh'zīhi	'adhābun	yatīhi	man	ta'lamūna

رَقِيبٌ ٩٣	مَعَكُمْ	إِنِّي	وَارْتَقِبُوا	كَاذِبٌ ط	هُوَ
raqībun	ma'akum	innī	wa-ir'taqibū	kādhībun	huwa

وَالَّذِينَ

wa-alladhīna

شُعَيْبًا

shu'ayban

نَجَّيْنَا

najjaynā

أَمْرُنَا

amrunā

جَاءَ

jāa

وَلَمَّا

walammā

الَّذِينَ

alladhīna

وَأَخَذَتْ

wa-akhadhāti

مِّنَّا

minnā

بِرَحْمَةٍ

biraḥmatin

مَعَهُ

ma'ahu

أَمَنُوا

āmanū

دِيَارِهِمْ

diyārihim

فِي

fī

فَأَصْبَحُوا

fa-aṣḥabū

الصَّيْحَةَ

l-ṣayḥatu

ظَلَمُوا

ẓalamū

أَلَا

alā

فِيهَا

fihā

يَغْنَوُا

yaghnaw

لَمْ

lam

كَانَ

ka-an

جُثِمِينَ ﴿٩٣﴾

jāthimīna

وَلَقَدْ

walaqad

ثَمُودُ ﴿٩٥﴾

thamūdu

بَعِدَتْ

ba'idat

كَمَا

kamā

لِمَدْيَنَ

limadyana

بُعْدًا

bu'dan

إِلَى

ilā

مُبِينٌ ٩٦

mubīnin

وَسُلْطٰنٍ

wasul'tānin

بِآيٰتِنَا

biāyātīnā

مُوسَى

mūsā

أَرْسَلْنَا

arsalnā

وَمَآ

wamā

فِرْعَوْنَ ٩٧

fir'awna

أَمْرَ

amra

فَاتَّبَعُوْا

fa-ittaba'ū

وَمَلَايِهِ

wamala-ihī

فِرْعَوْنَ

fir'awna

يَوْمَ

yawma

قَوْمَهُ

qawmahu

يَقْدُمُ

yaqdumu

بِرَشِيْدٍ ٩٨

birashīdin

فِرْعَوْنَ

fir'awna

أَمْرُ

amru

الْوَرْدُ

l-wir'du

وَبِئْسَ

wabi'sa

النَّارُ ٩٩

l-nāra

فَأَوْرَدَهُمُ

fa-awradahumu

الْقِيَمَةِ

l-qiyāmati

وَيَوْمَ

wayawma

لَعْنَةً

la'natan

هَذِهِ

hādhihi

فِي

fī

وَاتَّبَعُوا

wa-ut'bi'ū

الْمَوْرُودُ ١٠٠

l-mawrūdu

مِنْ

min

ذَلِكَ

dhālika

الْمَرْفُودُ ٩٩

l-marfūdu

الرِّفْدُ

l-rif'du

بُسْ

bi'sa

الْقِيَمَةُ ط

l-qiyāmati

قَائِمٌ

qāimun

مِنْهَا

min'hā

عَلَيْكَ

'alayka

نَقْصُهُ

naquṣṣuhu

الْقُرَى

l-qurā

أَنْبَاءٍ

anbāi

ظَلَمُوا

ẓalamū

وَلَكِنْ

walākin

ظَلَمْنَاهُمْ

ẓalamnāhum

وَمَا

wamā

وَحَصِيدٌ ١٠٠

waḥaṣīdun

الَّتِي

allatī

الِهَتُهُمْ

ālihatuhumu

عَنْهُمْ

'anhum

أَغْنَتْ

aghnat

فَمَا

famā

أَنْفُسَهُمْ

anfusahum

شَيْءٍ

shayin

مِنْ

min

اللَّهُ

l-lahi

دُونِ

dūni

مِنْ

min

يَدْعُونَ

yad'ūna

زَادُوهُمْ

zādūhum

وَمَا

wamā

رَبِّكَ ط

rabbika

أَمْرُ

amru

جَاءَ

jāa

لَمَّا

lammā

إِذَا

idhā

رَبِّكَ

rabbika

أَخْذُ

akhdu

وَكَذَلِكَ

wakadhālika

تَتَّبِعِ ١٠١

tatbībin

غَيْرَ

ghayra

أَخْذَهُ

akhdhahu

إِنَّ

inna

ظَالِمَةٌ ط

zālimatun

وَهِيَ

wahiya

الْقُرَى

l-qurā

أَخَذَ

akhadha

لَايَةً

laāyatan

ذَلِكَ

dhālika

فِي

fī

إِنَّ

inna

شَدِيدٌ ١٠٢

shadīdun

أَلِيمٌ

alīmun

يَوْمٌ

yawmun

ذَلِكَ

dhālika

الْآخِرَةُ ط

l-ākhirati

عَذَابٌ

‘adhāba

خَافَ

khāfa

لِمَنْ

liman

مَشْهُودٌ ١٠٣

mashhūdun

يَوْمٌ

yawmun

وَذَلِكَ

wadhālika

النَّاسِ

l-nāsu

لَهُ

lahu

مَجْمُوعٌ

majmū'un

يَوْمَ

yawma

مَعْدُودٌ ١٠٣

ma'dūdun

لِأَجَلٍ

li-ajalin

إِلَّا

illā

نُؤَخِّرُهُ

nu-akhiruhu

وَمَا

wamā

بِإِذْنِهِ

bi-idh'nihi

إِلَّا

illā

نَفْسٍ

nafsun

تَكَلَّمُ

takallamu

لَا

lā

يَاتِ

yati

شَقُوا

shaqū

الَّذِينَ

alladhīna

فَأَمَّا

fa-ammā

وَسَعِيدٌ ١٠٥

wasā'idun

شَقِيٌّ

shaqiyyun

فِيْنَهُمْ

famin'hum

وَشَهِقُ ١٠٦

washahiqun

زَفِيرٌ

zafīrun

فِيْهَا

fihā

لَهُمْ

lahum

النَّارِ

l-nāri

فَفِي

fafi

خَلِيدِينَ	فِيهَا	مَا	دَامَتْ	السَّمَوَاتُ	وَالْأَرْضُ
khālīdīna	fīhā	mā	dāmati	l-samāwātu	wal-arḍu

إِلَّا	مَا	شَاءَ	رَبُّكَ ط	إِنَّ	رَبَّكَ
illā	mā	shāa	rabbuka	inna	rabbaka

فَعَالٌ	لِّمَا	يُرِيدُ ١٠٢	وَأَمَّا	الَّذِينَ	سُعِدُوا
fa"ālun	limā	yurīdu	wa-ammā	alladhīna	su'idū

فَفِي	الْجَنَّةِ	خَلِيدِينَ	فِيهَا	مَا	دَامَتْ
fafi	l-janati	khālīdīna	fīhā	mā	dāmati

السَّمَوَاتُ	وَالْأَرْضُ	إِلَّا	مَا	شَاءَ	رَبُّكَ ط
l-samāwātu	wal-arḍu	illā	mā	shāa	rabbuka

فِي

fī

تَكَ

taku

فَلَا

falā

مَجْدُودٍ ١٠٨

majdhūdhin

غَيْرَ

ghayra

عَطَاءٌ

'aṭāan

يَعْبُدُونَ

ya'budūna

مَا

mā

هَؤُلَاءِ ط

hāulāi

يَعْبُدُ

ya'budu

مِمَّا

mimmā

مَرِيَّةٍ

mir'yatin

قَبْلُ ط

qablu

مِنْ

min

أَبَاؤُهُمْ

ābāuhum

يَعْبُدُ

ya'budu

كَمَا

kamā

إِلَّا

illā

مَنْقُوصٍ ١٠٩

manqūṣin

غَيْرَ

ghayra

نَصِيبَهُمْ

naṣībahum

لَمْ يَوْفُوهُمْ

lamuwaffūhum

وَإِنَّا

wa-innā

فِيهِ ط

fīhi

فَاخْتُلِفَ

fa-ukh'tulifa

الْكِتَابِ

l-kitāba

مُوسَى

mūsā

أَتَيْنَا

ātaynā

وَلَقَدْ

walaqad

لَقُضِيَ

laquḍiya

رَبِّكَ

rabbika

مِنْ

min

سَبَقْتُ

sabaqat

كَلِمَةً

kalimatun

وَلَوْلَا

walawlā

مُرِيبٌ ⑩

murībin

مِنْهُ

min'hu

شَكِّ

shakkin

لَفِي

lafi

وَإِنَّهُمْ

wa-innahum

بَيْنَهُمْ ط

baynahum

أَعْمَالُهُمْ ط

a'mālahum

رَبُّكَ

rabbuka

لَيُؤَفِّيَنَّهُمْ

layuaffiyannahum

لَمَّا

lammā

كُلًّا

kullan

وَإِنَّ

wa-inna

كَمَا

kamā

فَأَسْتَقِمُ

fa-is'taqim

خَبِيرٌ ⑪

khabīrun

يَعْمَلُونَ

ya'malūna

بِمَا

bimā

إِنَّهُ

innahu

تَطْغَوُا ط

tatghaw

وَلَا

walā

مَعَكَ

ma'aka

تَابَ

tāba

وَمَنْ

waman

أُمِرْتُ

umir'ta

تَرَكْنُوا

tarkanū

وَلَا

walā

بَصِيرٌ ١١٣

baṣīrun

تَعْمَلُونَ

ta'malūna

بِمَا

bimā

إِنَّهُ

innahu

وَمَا

wamā

النَّارُ

l-nāru

فَتَمَسَّكُمُ

fatamassakumu

ظَلَمُوا

ḡalamū

الَّذِينَ

alladhīna

إِلَى

ilā

أُولِيَاءَ

awliyāa

مِنْ

min

اللَّهُ

l-lahi

دُونِ

dūni

مِنْ

min

لَكُمْ

lakum

طَرَفِي

ṭarafayī

الصَّلَاةِ

l-ṣalata

وَأَقِمِ

wa-aqimi

تُنْصَرُونَ ١١٣

tuṇṣarūna

لَا

lā

ثُمَّ

thumma

الْحَسَنَاتِ

l-ḡasanāti

إِنَّ

inna

الَّيْلِ

al-layli

مِنْ

mina

وَزُلْفَا

wazulafan

النَّهَارِ

l-nahāri

لِلذِّكْرِ ۝١١٤

lildhākirīna

ذِكْرَى

dhik'rā

ذَلِكَ

dhālika

السَّيِّئَاتِ ۝١١٥

l-sayīāti

يُذْهِبْنَ

yudh'hib'na

أَجْرَ

ajra

يُضِيعُ

yuḍī'u

لَا

lā

اللَّهُ

l-laha

فَإِنَّ

fa-inna

وَأَصْبِرْ

wa-iṣ'bir

الْقُرُونِ

l-qurūni

مِنْ

mina

كَانَ

kāna

فَلَوْلَا

falawlā

الْمُحْسِنِينَ ۝١١٥

l-muḥ'sinīna

عَنْ

'ani

يَنْهَوْنَ

yanhawna

بَقِيَّةَ

baqiyyatin

أُولُوا

ulū

قَبْلَكُمْ

qablikum

مِنْ

min

مِمَّنْ

mimman

قَلِيلًا

qalīlan

إِلَّا

illā

الْأَرْضِ

l-arḍi

فِي

fī

الْفَسَادِ

l-fasādi

مَا

mā

ظَلَمُوا

ẓalamū

الَّذِينَ

alladhīna

وَاتَّبَعَ

wa-ittaba'a

مِنْهُمْ

min'hum

أَنْجَيْنَا

anjaynā

وَمَا

wamā

مُجْرِمِينَ ١١٦

muj'rimīna

وَكَانُوا

wakānū

فِيهِ

fihi

أُتْرِفُوا

ut'rifū

وَأَهْلُهَا

wa-ahluhā

بِظُلْمٍ

biẓul'min

الْقُرَى

l-qurā

لِيُهْلِكَ

liyuh'lika

رَبُّكَ

rabbuka

كَانَ

kāna

لَجَعَلْ

laja'ala

رَبُّكَ

rabbuka

شَاءَ

shāa

وَلَوْ

walaw

مُصْلِحُونَ ١١٧

muṣ'liḥūna

يَزَالُونَ

yazālūna

وَلَا

walā

وَأَحَدَةً

wāḥidatan

أُمَّةٌ

ummatan

النَّاسَ

l-nāsa

رَبُّكَ ط

rabbuka

رَحِمَ

rahima

مَنْ

man

إِلَّا

illā

مُخْتَلِفِينَ ﴿١١٨﴾

mukh'talifina

لَا أَمْلَأَنَّ

la-amla-anna

رَبِّكَ

rabbika

كَلِمَةً

kalimatu

وَتَمَّتْ

watammat

خَلَقَهُمْ ط

khalaqahum

وَلِذَلِكَ

walidhālika

وَكُلًّا

wakullan

أَجْمَعِينَ ﴿١١٩﴾

ajma'īna

وَالنَّاسِ

wal-nāsi

الْجِنَّةِ

l-jinati

مِنْ

mina

جَهَنَّمَ

jahannama

مَا

mā

الرُّسُلِ

l-rusuli

أَنْبَاءِ

anbāi

مِنْ

min

عَلَيْكَ

'alayka

نَقُصُّ

naquṣṣu

هَذِهِ

hādhihi

فِي

fī

وَجَاءَكَ

wajāka

فُؤَادَكَ ٢

fuādaka

بِهِ

bihi

نُثَبِّتُ

nuthabbitu

وَقُلْ

waqul

لِلْمُؤْمِنِينَ ۝١٢٠

lil'mu'minīna

وَذِكْرِي

wadhik'rā

وَمَوْعِظَةٌ

wamaw'izātun

الْحَقُّ

l-ḥaqu

مَكَانَتِكُمْ ط

makānatikum

عَلَى

'alā

اعْمَلُوا

i'malū

يُؤْمِنُونَ

yu'minūna

لَا

lā

لِلَّذِينَ

lilladhīna

مُنْتَظِرُونَ ۝١٢٢

muntaẓirūna

إِنَّا

innā

وَأَنْتَظِرُوا

wa-intaẓirū

عَمِلُونَ ۝١٢١

'āmilūna

إِنَّا

innā

يُرْجَعُ

yur'ja'u

وَالِيهِ

wa-ilayhi

وَالْأَرْضِ

wal-arḍi

السَّمَوَاتِ

l-samāwāti

غَيْبُ

ghaybu

وَلِلَّهِ

walillahi

وَمَا

wamā

عَلَيْهِ ط

'alayhi

وَتَوَكَّلْ

watawakkal

فَاعْبُدْهُ

fa-u'bud'hu

كُلُّهُ

kulluhu

الْأَمْرُ

l-amru

تَعْمَلُونَ

ta'malūna

عَمَّا

'ammā

بِغَافِلٍ

bighāfilin

رَبُّكَ

rabbuka

Left blank on purpose: each surah starts on a new page.

الرَّحِيمِ

l-raḥīmi

الرَّحْمَنِ

l-raḥmāni

اللَّهِ

l-lahi

بِسْمِ

bis'mi

إِنَّا

innā

الْمُبِينِ ①

l-mubīni

الْكِتَابِ

l-kitābi

آيَاتِ

āyātu

تِلْكَ

til'ka

الرَّ

alif-lam-ra

نَحْنُ

naḥnu

تَعْقِلُونَ ②

ta'qilūna

لَعَلَّكُمْ

la'allakum

عَرَبِيًّا

'arabiyyan

قُرْءَانًا

qur'ānan

أَنْزَلْنَاهُ

anzalnāhu

أَوْحَيْنَا

awḥaynā

بِمَا

bimā

الْقَصَصِ

l-qaṣaṣi

أَحْسَنَ

aḥsana

عَلَيْكَ

'alayka

نَقُصُّ

naquṣṣu

مِنْ

min

كُنْتَ

kunta

وَإِنْ

wa-in

الْقُرْآنِ ③

l-qur'āna

هَذَا

hādhā

إِلَيْكَ

ilayka

يُوسُفُ

yūsufu

قَالَ

qāla

إِذْ

idh

الْغُفْلِينَ ٣

l-ghāfilīna

لَمِنَ

lamina

قَبْلِهِ

qablihi

عَشَرَ

'ashara

أَحَدَ

aḥada

رَأَيْتُ

ra-aytu

إِنِّي

innī

يَأْتِي

yāabati

لِأَبِيهِ

li-abīhi

لِي

lī

رَأَيْتُهُمْ

ra-aytuhum

وَالْقَمَرَ

wal-qamara

وَالشَّمْسَ

wal-shamsa

كَوْكَبًا

kawkaban

تَقْصُصْ

taqṣuṣ

لَا

lā

يُبْنَى

yābunayya

قَالَ

qāla

سَجِدِينَ ٣

sājidīna

كَيْدًا ط

kaydan

لَكَ

laka

فَيَكِيدُوا

fayakīdū

إِخْوَتِكَ

ikh'watika

عَلَى

'alā

رُعْيَاكَ

ru'yāka

مُبِينٌ ⑤

mubīnun

عَدُوٌّ

'aduwwun

لِلْإِنْسَانِ

lil'insāni

الشَّيْطَانِ

l-shayṭāna

إِنَّ

inna

تَأْوِيلِ

tawīli

مِنْ

min

وَيُعَلِّمُكَ

wayu'allimuka

رَبُّكَ

rabbuka

يَجْتَبِيكَ

yajtabika

وَكَذَلِكَ

wakadhālika

أَلِ

āli

وَعَلَى

wa'alā

عَلَيْكَ

'alayka

نِعْمَتُهُ

ni'matahu

وَيُتِمُّ

wayutimmu

الْأَحَادِيثِ

l-aḥādīthi

مِنْ

min

أَبَوَيْكَ

abawayka

عَلَى

'alā

اتَّبَهَا

atammahā

كَمَا

kamā

يَعْقُوبَ

ya'qūba

عَلِيمٌ

'alīmun

رَبِّكَ

rabbaka

إِنَّ

inna

وَإِسْحَاقَ

wa-is'ḥāqa

إِبْرَاهِيمَ

ib'rāhīma

قَبْلُ

qablu

وَإِخْوَتَهُ	يُوسُفَ	فِي	كَانَ	لَقَدْ	حَكِيمٌ ٦
wa-ikh'watihi	yūsufa	fī	kāna	laqad	ḥakīmun

لِيُوسُفَ	قَالُوا	إِذْ	لِلْسَّائِلِينَ ٧	آيَاتٍ
layūsufu	qālū	idh	lilssā'ilīna	āyātun

وَنَحْنُ	مِنَّا	أَبِينَا	إِلَى	أَحَبُّ	وَإِخْوَهُ
wanaḥnu	minnā	abīnā	ilā	aḥabbu	wa-akhūhu

مُبِينٌ ٨	ضَلَّلِ	لَفِي	أَبَانَا	إِنَّ	عُصْبَةً ط
mubīnin	ḍalālin	lafī	abānā	inna	'uṣ'batun

يَخْلُ	أَرْضًا	اِطْرَحُوهُ	أَوْ	يُوسُفَ	إِقْتُلُوا
yakhlu	arḍan	iṭ'raḥūhu	awī	yūsufa	uq'tulū

بَعْدِهِ

ba'dihi

مِنْ

min

وَتَكُونُوا

watakūnū

أَبْيُكُمُ

abikum

وَجْهَهُ

wajhu

لَكُمْ

lakum

لَا

lā

مِنْهُمْ

min'hum

قَائِلٌ

qāilun

قَالَ

qāla

صَلِحِينَ ⑨

ṣāliḥīna

قَوْمًا

qawman

الْجُبِّ

l-jubi

غَيَّبَتْ

ghayābati

فِي

fī

وَالْقُوَّةُ

wa-alqūhu

يُوسُفَ

yūsufa

تَقْتُلُوا

taqtulū

فَعِلِينَ ⑩

fā'ilīna

كُنْتُمْ

kuntum

إِنْ

in

السَّيَّارَةِ

l-sayārati

بَعْضُ

ba'ḍu

يَلْتَقِطُهُ

yaltaqiṭ'hu

تَأْمَنَّا

tamannā

لَا

lā

لَكَ

laka

مَا

mā

يَا أَبَانَا

yāabānā

قَالُوا

qālū

عَلَى	يُوسُفَ	وَإِنَّا	لَهُ	لَنُصِصُوكَ ۝	أَرْسِلْهُ
'alā	yūsufa	wa-innā	lahu	lanāṣiṣūka	arsil'hu

مَعَنَا	غَدَا	يَرْتَعُ	وَيَلْعَبُ	وَإِنَّا	لَهُ
ma'anā	ghadan	yarta'	wayal'ab	wa-innā	lahu

لَحْفِظُون ۝	قَالَ	إِنِّي	لَيَحْزُنُنِي	أَنْ
lahāfiẓūna	qāla	innī	layaḥzununī	an

تَذْهَبُوا	بِهِ	وَآخَافُ	أَنْ	يَأْكُلُهُ	الذِّبُّ
tadhhabū	bihi	wa-akhāfu	an	yakulahu	l-dhi'bu

وَأَنْتُمْ	عَنْهُ	غَفِلُونَ ۝	قَالُوا	لَيْنِ	أَكَلَهُ
wa-antum	'anhu	ghāfilūna	qālū	la-in	akalahu

إِذَا

idhan

إِنَّا

innā

عُصْبَةً

'uṣ'batun

وَنَحْنُ

wanaḥnu

الذِّبُّ

l-dhi'bu

وَأَجْمَعُوا

wa-ajma'ū

بِهِ

bihi

ذَهَبُوا

dhahabū

فَلَمَّا

falamā

لَخُسْرُون ١٣

lakhāsirūna

وَأَوْحَيْنَا

wa-awḥaynā

الْجُبِّ

l-jubi

غَيَّبَتْ

ghayābati

فِي

fī

يَجْعَلُوهُ

yaj'alūhu

أَنْ

an

لَا

lā

وَهُمْ

wahum

هَذَا

hādhā

بِأَمْرِهِمْ

bi-amrihim

لَتَنْبِئَنَّهُمْ

latunabbi-annahum

إِلَيْهِ

ilayhi

يَبْكُونَ ١٦

yabkūna

عِشَاءً

'ishāan

أَبَاهُمْ

abāhum

وَجَاءُوا

wajāū

يَشْعُرُونَ ١٥

yash'urūna

وَتَرَكْنَا

wataraknā

نَسْتَبِقُ

nastabiqu

ذَهَبْنَا

dhahabnā

إِنَّا

innā

يَا أَبَانَا

yā abānā

قَالُوا

qālū

وَمَا

wamā

الذِّبُّ

l-dhi'bu

فَاكَلَهُ

fa-akalahu

مَتَاعِنَا

matā'inā

عِنْدَ

'inda

يُوسُفَ

yūsufā

صَدِيقَيْنِ ⑫

⑫

ṣādiqīna

كُنَّا

kunnā

وَلَوْ

walaw

لَنَا

lanā

بِمُؤْمِنٍ

bimu'minin

أَنْتَ

anta

قَالَ

qāla

كَذِبٌ

kadhibin

بِدَمٍ

bidamin

قَمِيصِهِ

qamīṣihi

عَلَى

'alā

وَجَاءُوا

wajāū

فَصَبْرٌ

faṣabrun

أَمْرًا

amran

أَنْفُسُكُمْ

anfusukum

لَكُمْ

lakum

سَوَّلْتُ

sawwalat

بَلْ

bal

مَا

mā

عَلَى

'alā

الْمُسْتَعَانُ

l-mus'ta'ānu

وَاللَّهُ

wal-lahu

جَمِيلٌ ط

jamīlun

وَارِدَهُمْ

wāridahum

فَارْسَلُوا

fa-arsalū

سَيَّارَةٌ

sayyāratun

وَجَاءَتْ

wajāat

تَصِفُونَ ١٨

taṣifūna

غُلْمٌ ط

ghulāmun

هَذَا

hādhā

يُبْشِرِي

yābush'rā

قَالَ

qāla

دَلْوَةٌ ط

dalwahu

فَادْلِي

fa-adlā

يَعْمَلُونَ ١٩

ya'malūna

بِمَا

bimā

عَلِيمٌ

'alīmun

وَاللَّهُ

wal-lahu

بِضَاعَةٍ ط

biḍā'atan

وَأَسْرُوهُ

wa-asarrūhu

وَكَانُوا

wakānū

مَعْدُودَةٌ ج

ma'dūdatin

دَرَاهِمَ

darāhima

بَخْسٍ

bakhsin

بِثْمَنِ

bithamanin

وَشَرَوْهُ

washarawhu

الَّذِي

alladhī

وَقَالَ

waqāla

الزَّاهِدِينَ ۝

l-zāhidīna

مِنْ

mina

فِيهِ

fīhi

مَثْوَاهُ

mathwāhu

أَكْرَمِي

akrimī

لِامْرَأَتِهِ

li-im'ra-atihī

مِصْرَ

miṣ'ra

مِنْ

min

اشْتَرَاهُ

ish'tarāhu

وَلَدًا ط

waladan

نَتَّخِذْهُ

nattakhidhahu

أَوْ

aw

يَنْفَعَنَا

yanfa'anā

أَنْ

an

عَسَى

'asā

وَلِنُعَلِّمَهُ

walinu'allimahu

الْأَرْضِ ن

l-arḍi

فِي

fī

لِيُؤْسَفَ

liyūsufa

مَكَّنَّا

makkannā

وَكَذَلِكَ

wakadhālika

عَلَى

'alā

غَالِبٌ

ghālibun

وَاللَّهُ

wal-lahu

الْأَحَادِيثِ ط

l-aḥādīthi

تَأْوِيلِ

tawīli

مِنْ

min

يَعْلَمُونَ ﴿٢١﴾

ya'lamūna

لَا

lā

النَّاسِ

l-nāsi

أَكْثَرَ

akthara

وَلَكِنَّ

walākinna

أَمْرِهِ

amrihi

وَعَلِمًا ط

wa'il'man

حُكْمًا

ḥuk'man

أَتَيْنَهُ

ātaynāhu

أَشُدَّهُ

ashuddahu

بَلَغَ

balagha

وَلَمَّا

walammā

الَّتِي

allatī

وَرَاوَدَتْهُ

warāwadathu

الْمُحْسِنِينَ ﴿٢٢﴾

l-muḥ'sinīna

نَجَزَى

najzī

وَكَذَلِكَ

wakadhālika

وَعَلَّقَتْ

waghallaqati

نَفْسِهِ

nafsīhi

عَنْ

'an

بَيْتِهَا

baytihā

فِي

fī

هُوَ

huwa

مَعَاذَ

ma'ādha

قَالَ

qāla

لَكَ ط

laka

هَيْتَ

hayta

وَقَالَتْ

waqālat

الْأَبْوَابَ

l-abwāba

إِنَّهُ

innahu

مَثْوَايَ ط

mathwāya

أَحْسَنَ

aḥsana

رَبِّيَّ

rabbī

إِنَّهُ

innahu

اللَّهُ

l-lahi

بِهِ ء

bihi

هَمَّتْ

hammat

وَلَقَدْ

walaqad

الظَّالِمُونَ ٣٣

l-ẓālimūna

يُفْلِحُ

yufliḥu

لَا

lā

بُرْهَانَ

bur'hāna

رَأَى

raā

أَنْ

an

لَوْلَا

lawlā

بِهَا

bihā

وَهُمَّ

wahamma

وَالْفَحْشَاءُ ط

wal-faḥshāa

السُّوءَ

l-sūa

عَنْهُ

'anhu

لِنَصْرِفَ

linaṣrifā

كَذَلِكَ

kadhālika

رَبِّيَّ ط

rabbihi

وَأَسْتَبَقَا

wa-is'tabaqā

الْمُخْلِصِينَ ٣٣

l-mukh'laṣīna

عِبَادِنَا

'ibādīnā

مِنْ

min

إِنَّهُ

innahu

وَأَلْفَيَا

wa-alfayā

دُبُرٍ

duburin

مِنْ

min

قَبِيصَهُ

qamīṣahu

وَقَدَّتْ

waqaddat

الْبَابِ

l-bāba

جَزَاءُ

jazāu

مَا

mā

قَالَتْ

qālat

الْبَابِ ط

l-bābi

لَدَا

ladā

سَيِّدَهَا

sayyidahā

أَنْ

an

إِلَّا

illā

سُوءًا

sūan

بِأَهْلِكَ

bi-ahlīka

أَرَادَ

arāda

مَنْ

man

هِيَ

hiya

قَالَ

qāla

الْيَمِّ ٢٥

alīmū

عَذَابُ

'adhābun

أَوْ

aw

يُسْجَنَ

yus'jana

مِنْ

min

شَاهِدٌ

shāhidun

وَشَهِدَ

washahida

نَفْسِي

nafsī

عَنْ

'an

رَأَوَدْتَنِي

rāwadatnī

مِنْ

min

قَدْ

qudda

قَمِيصُهُ

qamīṣuhu

كَانَ

kāna

إِنْ

in

أَهْلِهَا

ahlihā

الْكَذِبِينَ ٣٦

l-kādhībīna

مِنْ

mina

وَهُوَ

wahuwa

فَصَدَقْتُ

faṣadaqat

قُبُلٍ

qubulin

دُبُرٍ

duburin

مِنْ

min

قَدْ

qudda

قَمِيصُهُ

qamīṣuhu

كَانَ

kāna

وَأِنْ

wa-in

فَلَمَّا

falammā

الضَّادِّقِينَ ٣٧

l-ṣādiqīna

مِنْ

mina

وَهُوَ

wahuwa

فَكَذَّبَتْ

fakadhabat

قَالَ

qāla

دُبُرٍ

duburin

مِنْ

min

قَدْ

qudda

قَمِيصُهُ

qamīṣahu

رَأَى

raā

كَيْدُكُنَّ

kaydakunna

إِنَّ

inna

كَيْدِ كُنَّ ط

kaydikunna

مِنْ

min

إِنَّهُ

innahu

هَذَا سَكَنَ

hādhā

عَنْ

'an

أَعْرَضُ

a'riḍ

يُوسُفُ

yūsufu

عَظِيمٌ ٢٨

'aẓīmūn

مِنْ

mina

كُنْتَ

kunti

إِنَّكَ

innaki

لِذَنْبِكَ ط

lidhanbiki

وَاسْتَغْفِرِي

wa-is'taghfirī

الْمَدِينَةِ

l-madīnati

فِي

fī

نِسْوَةً

nis'watun

وَقَالَ

waqāla

الْخَطِيئِينَ ٢٩

l-khāṭiīna

نَفْسِهِ ء

nafsīhi

عَنْ

'an

فَتَهَا

fatāhā

تُرَاوِدُ

turāwidu

الْعَزِيزِ

l-'azīzi

امْرَأَتُ

im'ra-atu

فِي	لَنَرِيهَا	إِنَّا	حُبًّا	شَغَفَهَا	قَدْ
fī	lanarāhā	innā	ḥubban	shaghafahā	qad

أَرْسَلْتُ	بِمَكْرِهِنَّ	سَمِعْتُ	فَلَمَّا	مُبِينٍ ٣٠	ضَلَّ
arsalat	bimakrihinna	sami't	falammā	mubīnin	ḍalālin

كُلِّ	وَأَتَتْ	مُتَّكَأً	لَهُنَّ	وَأَعْتَدْتُ	إِلَيْهِنَّ
kulla	waātāt	muttaka-an	lahunna	wa-a'tadat	ilayhinna

عَلَيْهِنَّ ٣١	أَخْرَجَ	وَقَالَتْ	سَكِينًا	مِّنْهُنَّ	وَاحِدَةً
'alayhinna	ukh'ruj	waqālati	sikkīnan	min'hunna	wāḥidatin

وَقُلْنَا	أَيْدِيَهُنَّ	وَقَطَّعْنَ	أَكْبَرْنَ	رَأَيْنَهُ	فَلَمَّا
waqul'na	aydiyahunna	waqatṭa'na	akbarnahu	ra-aynahu	falammā

إِنْ

in

بَشَرًا ط

basharan

هَذَا

hādhā

مَا

mā

لِلَّهِ

lillahi

حَاشَ

ḥāsha

فَذَلِكُنَّ

fadhālikunna

قَالَتْ

qālat

كَرِيمٌ ٣١

karīmun

مَلَكٌ

malakun

إِلَّا

illā

هَذَا

hādhā

عَنْ

'an

رَاوَدَتْهُ

rāwadttuhu

وَلَقَدْ

walaqad

فِيهِ ط

fīhi

لُمْتُنَنِي

lum'tunnani

الَّذِي

alladhī

مَا

mā

يَفْعَلُ

yafal

لَمْ

lam

وَلَيْنُ

wala-in

فَاسْتَعْصَمَ ط

fa-is'ta'sama

نَفْسِهِ

nafsihi

الصُّغْرَيْنِ ٣٢

l-ṣāghirīna

مِنْ

mina

وَلْيَكُونَا

walayakūnan

لَيُسْجَنَنَّ

layus'jananna

أَمْرُهُ

āmuruhi

مِمَّا

mimmā

إِلَى

ilayya

أَحَبُّ

aḥabbu

السَّجُنُ

l-sij'nu

رَبِّ

rabbi

قَالَ

qāla

كَيْدَهُنَّ

kaydahunna

عَنِّي

'annī

تَصْرِفُ

taṣrif

وَالَا

wa-illā

إِلَيْهِ

ilayhi

يَدْعُونَنِي

yad'ūnanī

الْجُهْلِينَ ٣٣

l-jāhilīna

مِّنْ

mina

وَأَكُنْ

wa-akun

إِلَيْهِنَّ

ilayhinna

أَصْبُ

aṣbu

كَيْدَهُنَّ ط

kaydahunna

عَنْهُ

'anhu

فَصَرَفَ

faṣarafa

رَبُّهُ

rabbuhu

لَهُ

lahu

فَاسْتَجَابَ

fa-is'tajāba

بَدَا

badā

ثُمَّ

thumma

الْعَلِيمُ ٣٣

l-'alīmu

السَّمِيعُ

l-samī'u

هُوَ

huwa

إِنَّهُ

innahu

الْأَيِّتِ

l-āyāti

رَأَوْا

ra-awū

مَا

mā

بَعْدِ

ba'di

مِنْ

min

لَهُمْ

lahum

مَعَهُ

ma'ahu

وَدَخَلَ

wadakhala

حِينَ ۝٣٥

hīnin

حَتَّى

hattā

لَيَسْجُنَنَّهُ

layasjununnahu

أَرِنِي

arānī

إِنِّي

innī

أَحَدُهُمَا

aḥaduhumā

قَالَ

qāla

فَتَيْنِ ط

fatayāni

السِّجْنِ

l-sij'na

أَرِنِي

arānī

إِنِّي

innī

الْآخَرُ

l-ākharu

وَقَالَ

waqāla

خَمْرًا

khamran

أَعْصِرْ

a'ṣīru

الطَّيْرُ

l-ṭayru

تَأْكُلُ

takulu

خُبْزًا

khub'zan

رَأْسِي

rasī

فَوْقَ

fawqa

أَحْمِلْ

aḥmilu

مِنْ

mina

نَرَبِكَ

narāka

إِنَّا

innā

بِتَأْوِيلِهِ

bitawīlihi

نَبِّئْنَا

nabbi'nā

مِنْهُ

min'hu

طَعَامٌ

ṭa'āmun

يَأْتِيَكُمَا

yatikumā

لَا

lā

قَالَ

qāla

الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٦﴾

l-muḥ'sinīna

أَنْ

an

قَبْلَ

qabla

بِتَأْوِيلِهِ

bitawīlihi

نَبَّأْتُكُمَا

nabbatukumā

إِلَّا

illā

تُرْزَقْنَاهُ

tur'zaqānihi

إِنِّي

innī

رَبِّي

rabbī

عَلَّمَنِي

'allamanī

مِمَّا

mimmā

ذِكْرًا

dhālikumā

يَأْتِيَكُمَا

yatiyakumā

بِاللَّهِ

bil-lahi

يُؤْمِنُونَ

yu'minūna

لَا

lā

قَوْمٍ

qawmin

مِلَّةَ

millata

تَرَكْتُ

taraktu

وَاتَّبَعْتُ

wa-ittaba'tu

كُفِرُونَ ﴿٣٧﴾

kāfirūna

هُمْ

hum

بِالْآخِرَةِ

bil-ākhirati

وَهُمْ

wahum

مَا

mā

وَيَعْقُوبُ ط

waya'qūba

وَإِسْحَاقَ

wa-is'hāqa

إِبْرَاهِيمَ

ib'rāhīma

أَبَاءِى

ābāi

مِلَّةَ

millata

مِنْ

min

بِاللّٰهِ

bil-lahī

نُشْرِكَ

nush'rika

أَنْ

an

لَنَّا

lanā

كَانَ

kāna

عَلَيْنَا

'alaynā

اللّٰهُ

l-lahī

فَضْلٍ

faḍli

مِنْ

min

ذَلِكَ

dhālika

شَيْءٍ ط

shayin

لَا

lā

النَّاسِ

l-nāsi

أَكْثَرِ

akthara

وَلَكِنَّ

walākinna

النَّاسِ

l-nāsi

وَعَلَى

wa'alā

مُتَفَرِّقُونَ

mutafarriqūna

ءَازِبَابٌ

a-arbābun

السِّجْنِ

l-sij'ni

يَصَاحِبِي

yāṣāḥibayī

يَشْكُرُونَ ٣٨

yashkurūna

مَا

mā

الْقَهَّارُ ٣٩

l-qahāru

الْوَاحِدُ

l-wāḥidu

اللَّهُ

l-lahu

أَمْرٍ

ami

خَيْرٌ

khayrun

سَمَّيْتُمُوهَا

sammaytumūhā

أَسْمَاءَ

asmāan

إِلَّا

illā

دُونِهِ

dūnihi

مِنْ

min

تَعْبُدُونَ

ta'budūna

بِهَا

bihā

اللَّهُ

l-lahu

أَنْزَلَ

anzala

مَا

mā

وَأَبَاؤُكُمْ

waābāukum

أَنْتُمْ

antum

لِلَّهِ ط

lillahi

إِلَّا

illā

الْحُكْمُ

l-ḥuk'mu

إِنْ

ini

سُلْطَنٍ ط

sul'tānin

مِنْ

min

ذَلِكَ

dhālika

إِيَّاهُ ط

iyyāhu

إِلَّا

illā

تَعْبُدُوا

ta'budū

أَلَّا

allā

أَمَرَ

amara

لَا

lā

النَّاسِ

l-nāsi

أَكْثَرَ

akthara

وَلَكِنَّ

walākinna

الْقِيَمِ

l-qayimu

الدِّينِ

l-dīnu

أَحَدُكُمْ

aḥadukumā

أَمَّا

ammā

السِّجْنِ

l-sij'ni

يَصَاحِبِي

yāṣāḥibayi

يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾

ya'lamūna

فَيُصْلَبُ

fayusṣ'labu

الْآخِرُ

l-ākharu

وَأَمَّا

wa-ammā

خَمْرًا ط

khamran

رَبَّهُ

rabbahu

فَيَسْقَى

fayasqī

الْأَمْرُ

l-amru

قُضِيَ

quḍiya

رَأْسِهِ ط

rasihi

مِنْ

min

الطَّيْرُ

l-ṭayru

فَتَأْكُلُ

fatakulu

لِلَّذِي

lilladhī

وَقَالَ

waqāla

تَسْتَفْتِينِ ٣١

tastaftiyāni

فِيهِ

fīhi

الَّذِي

alladhī

عِنْدَ

'inda

اذْكُرْنِي

udh'kur'nī

مِنْهُمَا

min'humā

نَاجٍ

nājin

أَنَّهُ

annahu

ظَنَّ

ẓanna

فَلَبِثَ

falabitha

رَبِّهِ

rabbihi

ذِكْرَ

dhik'ra

الشَّيْطَانُ

l-shayṭānu

فَأَنسَاهُ

fa-ansāhu

رَبِّكَ ٣

rabbika

الْمَلِكُ

l-maliku

وَقَالَ

waqāla

سِنِينَ ٣٢

sinīna

بِضْعٍ

biḍ'a

السِّجْنِ

l-sij'ni

فِي

fī

يَأْكُلُهُنَّ

yakuluhunna

سِمَانٍ

simānin

بَقَرَاتٍ

baqarātin

سَبْعَ

sab'a

أَرَى

arā

إِنِّي

innī

وَأُخَرَ

wa-ukhara

خُضِرٍ

khuḍ'rin

سُنْبُلَتٍ

sunbulātin

وَسَبْعَ

wasab'a

عِجَافٍ

'ijāfun

سَبْعُ

sab'un

رُعْيَا

ru'yāya

فِي

fī

أَفْتُونِي

aftūnī

الْمَلَأُ

l-mala-u

يَأْيُهَا

yāayyuhā

يُبْسِتُ^ط

yābisātin

أَضْغَاثُ

aḍghāthu

قَالُوا

qālū

تَعْبُرُونَ ٢٣

ta'burūna

لِلرُّعْيَا

lilru'yā

كُنْتُمْ

kuntum

إِنْ

in

الْأَحْلَامِ

l-aḥlāmi

بِتَأْوِيلِ

bitawīli

نَحْنُ

naḥnu

وَمَا

wamā

أَحْلَامٍ^ع

aḥlāmin

وَأَذْكُرَ

wa-iddakara

مِنْهُمَا

min'humā

نَجَا

najā

الَّذِي

alladhī

وَقَالَ

waqāla

بِعَلِيمٍ ٢٣

bi'ālimīna

بِتَأْوِيلِهِ

bitawīlihi

أَنْبِئُكُمْ

unabbi-ukum

أَنَا

anā

أُمَّةٍ

ummatin

بَعْدَ

ba'da

أَفْتِنَا

aftinā

الصِّدِّيقُ

l-ṣidīqu

أَيُّهَا

ayyuhā

يُوسُفُ

yūsufu

فَأَرْسِلُونِ ﴿٣٥﴾

fa-arsilūni

سَبْعُ

sab'un

يَأْكُلُهُنَّ

yakuluhunna

سِمَانٍ

simānin

بَقَرَاتٍ

baqarātin

سَبْعِ

sab'i

فِي

fī

يُبْسِتِ ۚ

yābisātin

وَأَخَرِ

wa-ukhara

خُضْرِ

khuḍ'rin

سُنْبُلَاتٍ

sunbulātin

وَسَبْعِ

wasab'i

عَجَافٍ

'ijāfun

يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

ya'lamūna

لَعَلَّهُمْ

la'allahum

النَّاسِ

l-nāsi

إِلَى

ilā

أَرْجِعْ

arji'u

لَعَلِّي

la'allī

فَمَا

famā

دَابَّاءَ

da-aban

سِنِينَ

sinīna

سَبْعَ

sab'a

تَزْرَعُونَ

tazra'ūna

قَالَ

qāla

قَلِيلًا

qalīlan

إِلَّا

illā

سُنْبُلِهِ

sunbulihi

فِي

fī

فَذَرُوهُ

fadharūhu

حَصَدْتُمْ

ḥaṣadtum

بَعْدِ

ba'di

مِنْ

min

يَأْتِي

yatī

ثُمَّ

thumma

تَأْكُلُونَ ﴿٣٤﴾

takulūna

مِمَّا

mimmā

قَدَّمْتُمْ

qaddamtum

مَا

mā

يَأْكُلْنَ

yakul'na

شِدَادُ

shidādun

سَبْعُ

sab'un

ذَلِكَ

dhālika

ثُمَّ

thumma

تُحْصِنُونَ ﴿٣٨﴾

tuḥṣinūna

مِمَّا

mimmā

قَلِيلًا

qalīlan

إِلَّا

illā

لَهُنَّ

lahunna

فِيهِ

fīhi

عَامٌ

'āmun

ذَلِكَ

dhālika

بَعْدِ

ba'di

مِنْ

min

يَأْتِي

yatī

الْمَلِكُ

l-maliku

وَقَالَ

waqāla

يَعْصِرُونَ ﴿٣٩﴾

ya'ṣirūna

وَفِيهِ

wafīhi

النَّاسُ

l-nāsu

يُخَاثُ

yughāthu

قَالَ

qāla

الرَّسُولُ

l-rasūlu

جَاءَهُ

jāahu

فَلَمَّا

falammā

بِهِ

bihi

اُتُّونِي

i'tūnī

بَالُ

bālu

مَا

mā

فَسَأَلَهُ

fasalhu

رَبِّكَ

rabbika

إِلَى

ilā

ارْجِعْ

ir'ji'

رَبِّي

rabbī

إِنَّ

inna

أَيَّدِيَهُنَّ ط

aydiyahunna

قَطَّعْنَ

qaṭṭa'na

الَّتِي

allātī

النِّسْوَةِ

l-nis'wati

خَطْبُكُنَّ

khaṭbukunna

مَا

mā

قَالَ

qāla

عَلَيْمٌ ٥٠

'alīmun

بَكَيْدِهِنَّ

bikaydihinna

قُلْنَ

qul'na

نَفْسِهِ ط

nafsihi

عَنْ

'an

يُوسُفَ

yūsufa

رَأَوْدَتُنَّ

rāwadttunna

إِذْ

idh

مِنْ

min

عَلَيْهِ

'alayhi

عَلَيْنَا

'alim'nā

مَا

mā

لِلَّهِ

lillahi

حَاشَ

ḥāsha

حَصْحَصَ

ḥaṣḥaṣa

الْأَنْ

l-āna

الْعَزِيزِ

l-'azīzi

أَمْرَاتُ

im'ra-atu

قَالَتْ

qālati

سُوِّءَ ط

sū'in

وَإِنَّهُ

wa-innahu

نَفْسِهِ

nafsihi

عَنْ

'an

رَأَوْدَتُهُ

rāwadttuhu

أَنَا

anā

الْحَقُّ ذ

l-ḥaqu

أَنِّي

annī

لِيَعْلَمَ

liya'lama

ذَلِكَ

dhālika

⑤١ الصّٰدِقِيْنَ

l-ṣādiqīna

لَيْنَ

lamina

لَا

lā

اللّٰهُ

l-laha

وَأَنَّ

wa-anna

بِالْغَيْبِ

bil-ghaybi

أَخُنْهُ

akhun'hu

لَمْ

lam

⑤٢ الْخَائِنِينَ

l-khāinīna

كَيْدَ

kayda

يَهْدِيْ

yahdī

End of Juz 12.

About this workbook

How it was made

This workbook was made with the help of AI. An AI assistant (Claude, by Anthropic) wrote the software that lays out every page, lines up the sources and runs the checks described below, under human direction.

What the AI did not write

The Qur'an text is not typed or edited by AI. It is copied word for word from the Quranic Universal Library (QUL) by Tarteel, in the Indo-Pak script, and drawn with the IndoPak font by Ayman Siddiqui and R. Siddiqua (QuranWBW). Juz divisions follow the 15-line Pakistani print (Quadratullah).

The transliteration is QUL's English word-by-word transliteration. Where QUL's data skips or repeats a word (2:181, 8:6, 36:52), the word comes from the same transliteration on Quran.com. Where the Indo-Pak text writes ba'da ma as two words (2:181, 8:6, 13:37), ba'damā is split to match.

How it was checked

- Every word on every page was compared, in order, with the source text: nothing missing, repeated or out of order.
- Every ayah was compared with a second copy of the text from Quran.com. 29 of the 6,236 ayahs differ, all in spelling between the two digital editions, such as how an alef or a hamza is written; QUL's spelling is kept.
- Every letter was checked to exist in its font, and every word to fit inside its box.
- Every form field was filled in, saved and reopened to confirm it works.
- Sample pages, including specially drawn words such as 18:19 and 73:20, were checked by eye.
- Every transliteration was checked to sit under its own Arabic word.

It can still contain mistakes

Checks find the kinds of mistakes they are built to find. A misplaced mark, a wrong word break or a layout slip can still get through. Please read along with a printed mushaf and, where you can, a teacher.

Found a mistake?

Please tell us at huroof.faraz.us/contact with the juz, the page number and what looks wrong. We will fix it and update the file.